

2009年10月10日開催

国際自然保護連合日本委員会(IUCN-J)国際シンポジウム共同議長総括

IUCN-J 会長 吉田正人・IUCN 上席科学顧問 ジェフリー・マクニーリー

IUCN 日本委員会は、2009年9月6日東京大学におけるプレシンポジウムに続いて、10月10日国連大学において、生物多様性 2010 年目標に関するシンポジウムを開催した。シンポジウムには 250 人以上が参加し、ポスト 2010 年目標に関して議論した。その結果を、アジアからの視点に基づき、以下のように議長総括としてまとめた。

1. 生物多様性 2010 年目標は、2002 年の第 6 回生物多様性条約締約国会議 (COP6) で採択され、ヨハネスブルグサミットで各国首脳によって合意された目標であるにもかかわらず、気候変動に関する目標に比べ国民の認知度も低く、2010 年までに現在の生物多様性の損失速度を顕著に減少させるという目標を達成することは難しいと言わざるを得ない。
2. しかし 2007 年以降、生物多様性 2010 年目標は、G8 首脳会議の議題に上がり、生物多様性に関する政治的なコミットメントを高める役割を果たしてきた。日本では、2007 年の第 3 次生物多様性国家戦略の中で紹介され、2008 年の生物多様性基本法により、多様な主体の連携、国際協力の推進、生物多様性地域戦略の推進などが位置づけられた。
3. 2010 年目標の欠点として、「損失速度を減少させる」というネガティブな目標であったことに加え、ベースラインが明確でなく、定量的に検証可能な目標でなかったため、多くの主体の関心を高めることができなかつたことが挙げられる。ポスト 2010 年目標は、これらの欠点を克服するため、意欲的かつ現実的で実現可能な目標、検証可能な数値目標を持った目標、プラスの取組を評価する目標、生態系サービスや経済的視点の裏付けを持った目標、国民全体の意識を高め国民の支持が得られる目標であることが求められる。
4. 2010 年目標に関する日本の経験として、自然資源の持続可能な管理と利用のモデルとしての SATOYAMA イニシアティブ、市民と専門家のネットワークによる長期的広域的な生物多様性モニタリング調査、企業や自治体によるガイドライン・行動計画策定が挙げられる。
5. 里山は、伝統的な農業と結びついた農用林をはじめとするランドスケープであり、郷土の文化を含む生態系サービスを提供するとともに、固有の生物多様性を育んできた。このような里山は、日本のみならず、アジア各国でも見られるが、都市化や農業の衰退とともに失われつつある。生物多様性及び生態系サービスの維持のためにも、里山のランドスケープの維持・再構築に関する国際協力が期待される。また都市のライフスタイルを見直し、流域圏のつながり (Bioregion) を重視し、里山を持続可能な方法で利用すること、私有地・共有地における保護地域のガバナンスのモデルを構築することの重要性について議論された。
6. 2010 年目標に関するもう一つの経験として、生物多様性のモニタリングに関する市民参加と専門家の協力関係が挙げられる。生物多様性を長期的広域的にモニタリングするためには、市民の協力が不可欠である。しかし長期的な継続のためには、モチベーションを維持するための事務局体制や、適切な指標の選択、信頼性のあるデータ処理などをサポートする専門家との協力関係などが必要である。またモニタリング調査結果の国別報告書や政策決定過程への反映も必要であり、科学と政策のインターフェースとなる IPBES (生物多様性と生態系サービスに関する国際パネル) などの設立が期待される。モニタリング調査結果は、CBD 保護地域プログラム (PoWPA) などを通じて、保護地域の拡大・充実、とりわけ海洋・沿岸の保護地域の拡大につなげるべきである。そのためにも、生物多様性モニタリングの能力向上に

関する、日本とアジア諸国の国際協力をより強化することが求められる。

7. 2010年目標に関するもう一つの経験として、企業や自治体によるガイドライン・行動計画策定が挙げられる。地方自治体では、2008年に千葉県が生物多様性ちば県戦略を策定したのをはじめとして、埼玉県、愛知県、滋賀県、兵庫県などが県戦略を策定し、名古屋市、流山市などが市町村戦略の策定をめざしている。2009年には環境省が生物多様性民間参画ガイドラインをまとめたが、それに先立って日本経団連が日本経団連生物多様性宣言を発表している。今後、生物多様性国際自治体会議、ビジネスと生物多様性イニシアティブ、その他のさまざまなチャンネルを通じて、このような自主的取組が世界的に拡大することが期待される。
8. 最後に、ポスト2010年目標の実施にあたっては、TEEB（生態系と生物多様性の経済学）の成果等を考慮しつつ、経済のコンセプトを活用した新しい生物多様性政策（例えばPES（生態系サービスへの支払い）の検討が期待される。また気候変動と生物多様性の資金メカニズムの連携（例えばREDD+）や相乗効果について議論された。温室効果ガスの増加の20%が森林破壊に由来しているとも言われることをふまえ、途上国における生物多様性の保全を生態系サービスの維持や貧困削減に結びつけ、負のスパイラルを断ち切らなくてはならない。

IUCN日本委員会は、以上の共同議長総括を、10月15-16日に開催される神戸対話において発表するとともに、ポスト2010年目標に対する日本政府提案やIUCN本部のポジションペーパーづくりに対して、アジアの視点からの意見を届けたい。

【連絡先】 国際自然保護連合 日本委員会

〒104-0033 東京都中央区新川 1-16-10

ミトヨビル 2F 財) 日本自然保護協会内

Tel: 03-3553-4109 Fax: 03-3553-0139

Email: [mail@iucn.jp](mailto:mail@iucn.jp) Website: <http://www.iucn.jp>

## Chair's Summary of IUCN-J International Symposium, October 10<sup>th</sup>, 2009

Co-chair: Mr. Masahito Yoshida(IUCN-J), Dr. Jeffrey McNeely(IUCN)

Japan Committee for IUCN held a series of symposium on 2010 Biodiversity Target, on September 6<sup>th</sup> as preparatory symposium at Tokyo University and October 10<sup>th</sup> as international symposium at United Nations University in Tokyo. At the international symposium, more than 250 participants have discussed about a new strategic plan and a new target, so called "Post 2010 Biodiversity Target". We, Mr. Masahito Yoshida(IUCN-J), Dr. Jeffrey McNeely(IUCN), co-chair of the symposium summarize the outputs from the symposium based on a point of view from Asia.

- 1 . Nevertheless 2010 Biodiversity Target "by 2010 significantly reduce the rate of biodiversity loss" was adopted at the 6<sup>th</sup> conference of parties to the Convention on Biological Diversity (CBD-COP6) and agreed by national representatives in World Summit on Sustainable Development in 2002, the awareness of target was low comparing with target made by Climate Change Convention, we should conclude that it is difficult to meet 2010 Biodiversity Target.
- 2 . However, 2010 Biodiversity Target continued to be put on the agenda of G8 summit after 2007, contributed to raise political commitment on biodiversity. In Japan, 2010 Biodiversity Target was introduced in the 3<sup>rd</sup> National Biodiversity Strategy. Japan enacted Basic Law of Biodiversity in 2008 to promote multi-sector cooperation, international cooperation and establishment of local biodiversity strategy.
- 3 . The flaws of 2010 Biodiversity Target are negative phrase of target itself, not clear baseline and unable to quantitative review so that 2010 Biodiversity Target could not get interests from many stakeholders. Post 2010 Target should overcome such flaws, therefore, it should be ambitious, realistic and achievable target, reviewable and quantitative target, which value positive efforts to biodiversity, be build on ecosystem services and economic dimension and target which all people and sectors are inspired and have ownership to it.
- 4 . As Japanese experience for 2010 Biodiversity Target, we have SATOYAMA initiative as the model for sustainable use and management of natural resources. We have experience about nation-wide and long-term biodiversity monitoring by collaboration with scientist and citizen, and we have momentum on local biodiversity strategies and cooperation biodiversity action plans.
- 5 . SATOYAMA is typical landscape for Japan as well as Asia, constituted by traditional agricultural and secondary nature area, so called SATOYAMA, and provides habitats for indigenous biodiversity and ecosystem services including local cultural services. But SATOYAMA is threatened by urbanization and degradation of primary industry. To maintain biodiversity and ecosystem services, it is expected to enhance international cooperation regarding the maintenance and rebuilding of SATOYAMA landscape. And also we discussed the importance of reconsideration of lifestyle of city residents, sustainable use of SATOYAMA with recognition of linkage of Bioregion, building the model of protected area governance of private and community owned areas.

6. We point out that “Biodiversity Monitoring”, collaborating with citizen and scientist is another good experience for 2010 Biodiversity Target. Citizen participation is essential for nation-wide and long-term biodiversity monitoring. Enforcement of coordinating institute/secretariat to maintain motivation, selection of appropriate indicators, collaboration with experts which support reliable data management and analysis are necessary to ensure long-term monitoring. It is also required that outcome from monitoring are incorporated into national report and decision making process and establishment of IPBES (Intergovernmental Panel on Biodiversity and Ecosystem Services which contribute to interface between science and policy is expected. Through CBD Programmes such as PoWPA(Programme of Work on Protected Areas), monitoring outcome should be integrated into promotion and reinforcement of Protected Areas, inter alia, expansion of coastal and marine protected areas. Therefore enforcement of international cooperation with Japan and Asian countries are needed regarding capacity building of biodiversity monitoring.
7. We point out that biodiversity strategy and action plan by local government and private sector is also good experience from Japan. Chiba prefecture adopted Chiba biodiversity strategy in 2008 as the first local strategy. It was followed by Saitama, Aichi, Shiga and Hyogo. City of Nagoya and City of Nagareyama are also planning their local strategy. In 2009, Ministry of the Environment completed the private sector engagement guideline, prior to that, Nippon Keidanren released the Declaration of Biodiversity by Nippon Keidanren. Those voluntary efforts are expected to expand world-widely through Global Biodiversity Conference for Local Government, Business and Biodiversity Initiative and other relevant channel.
8. At last, as to implementation of Post 2010 Biodiversity Target, it is expected to discuss the integration of the utilizing economic concept to new biodiversity policy like PES (Payment for Ecosystem Services), with considering the result of TEEB: The Economics of Ecosystem and Biodiversity. Linkage with financial mechanism of climate change and biodiversity like REDD+ (Reducing Emissions from Deforestation and Degradation plus) and synergies with them were also discussed. The fact that 20% of emission of green house gases come from clearing forest should be recognized and it is required to link biodiversity conservation with maintaining ecosystem service, poverty reduction and mitigation and adaptation of climate change and cut off the negative spiral.

Japan Committee for IUCN will introduce this summary to Kobe Biodiversity Dialogue, which is held on October 15 to 16 and submit it to “Japan government proposal to Post 2010 Biodiversity Target” and IUCN position paper as a point of view from Asia.

Japan Committee for IUCN  
c/o Nature Conservation Society of Japan  
Mitoyo Bldg.2F 1-16-10 Shinkawa,  
Chuo-ku, Tokyo, JAPAN, 104-0033  
Mobile phone: +81-80-4076-2753  
Tel: +81-3-3553-4109 Fax: +81-3-3553-0139  
Email: mail@iucn.jp Website: <http://www.iucn.jp>